



**oneword.**

oneword GmbH is a leading ISO 17100 and ISO 18587-certified language services company based in Böblingen near Stuttgart. We support international companies by providing professional translations, localizations, translation and terminology management, language technologies and consulting services. As a modern, growing company, we combine our long-standing high quality standards with innovative technologies and new ideas. For further information see: [www.oneword.de](http://www.oneword.de)

In order to strengthen our team of translators at the earliest opportunity, we are looking for a

## Translator/Reviser for Japanese (on a freelance basis)

### About you

- ✓ You translate the language pair DE-JA and EN-JA
- ✓ You are a native speaker of Japanese
- ✓ You have specialist knowledge in the area of **mechanical engineering, environmental technology** and/or **automotive**
- ✓ You have a degree in translation *or* a comparable university degree with at least two years of documented full-time professional experience as a translator *or* you have at least five years of documented full-time professional experience as a translator
- ✓ You work with, at least, **Trados Studio (version 2017 and above)** and ideally **Across (version 7 and above)**
- ✓ We also welcome applications from teams that already offer translations including a revision phase by a second qualified native-speaker translator

### What we offer

- ✓ A respectful and collaborative partnership
- ✓ The prospect of long-term collaboration as a regular translator in our team
- ✓ Technical and organisational relief thanks to our qualified project management team
- ✓ Style guides, reference material, terminology, TM, etc.
- ✓ Fast and uncomplicated remuneration

We look forward to receiving your application via our [online form!](#)  
We are unable to respond to applications received by e-mail!

**Contact:** Nicole Sixdorf (Translation Partner Manager)  
E-mail: [n.sixdorf@oneword.de](mailto:n.sixdorf@oneword.de) | Tel: +49 (0) 7031 714 9556

